

俄副總理訪爭議島 增撥44億拓基建 以巴「災難日」衝突逾200死傷



俄羅斯副總理謝爾蓋·伊萬諾夫(見圖)昨日率領大型代表團，登上與日本有主權爭議的南千島群島(日稱北方四島)，視察機場、港口和碼頭等基建進展。俄國同時承諾，為該島提供160億盧布(約44億港元)額外撥款，協助當地改善基礎設施，以促進經濟獨立發展。這是自3月東日本大地震後，俄政要首次訪問該島，令日本政府大為不滿。

代表團由經濟發展、運輸、天然資源和地方發展部部長等高官組成，一行人視察南千島群島中的擇捉島和國後島的基礎設施，並檢查「社會經濟發展計劃」的進展。

職位僅次普京 日俄外交再緊張

該計劃由伊萬諾夫推動，旨在解決南千島群島基本設施、能源及

社會問題等。伊萬諾夫表示，俄國將在2015年前額外撥款160億盧布落實計劃，比上次撥款大增一倍。他又強調，必須重視發展和利用當地的地熱能源，並建造地熱發電站。

伊萬諾夫是僅次於總理普京的高官，此次登島的內閣成員之多也屬罕見。去年11月俄總統梅德韋傑夫首次登上南千島群島後，俄政府高官又多次登島，日本政府對多次表示遺憾和抗議，令兩國外交關係陷入低谷。

今年3月東日本大地震後，俄方向日本調派緊急救援人員和物資，幫助日本救災，並暫停對南千島群島的外交攻勢，兩國關係有所緩解。然而，俄國武裝力量總參謀長馬卡羅夫上周三再次表示，俄軍方將改善南千島群島兩個島嶼上的軍備部署，並建造兩個軍事基地。

有分析認為，俄方此舉旨在強調，俄國對南千島群島的領土歸屬立場並無改變，預計俄方近日舉動可能會再引起日本強烈反應。另有分析指，俄國通過推動基建等方式，制約日本的領土訴求。

■法新社/共同社/中新社/新華社



■巴勒斯坦示威者抬中槍的同伴往醫院。路透社

此外，鑑於敘利亞鎮壓國內示威，逾5,000人近數周爭相逃往黎巴嫩邊境避難，當地局勢混亂。

■法新社/路透社/美聯社

財長預警災難 促修法允繼續舉債 至14.3萬億美元 美債限今見頂

美債上限Q&A

美國今日將到達債務上限，共和黨堅持在長遠減赤方案出台前不會增加上限。以下是美國國債上限簡介：

何謂美國債務上限？

由國會定出，目前上限為14.29萬億美元(約111萬億港元)。

到達上限又如何？

因收入高於預期，加上削減短期開支及借貸，美國政府能在上限邊緣再維持多約10周。然而到了大約8月2日，政府若不提高債務上限或削減開支，政府或被逼債務違約。

為何政府須增加借貸？

過去10年的巨大開支令美國負債飆升，稅收追不上開支，尤其在2008至2009年經濟衰退後。若借貸凍結在現水平，華府每年便要削支及加稅合共近1.3萬億美元(約10.1萬億港元)，這幾乎是不可能的任務。

政府需要多少錢？

本財年首7個月，政府財赤達8,700億美元(約6.76萬億港元)；按現時步伐，政府大概須每月多借1,200億美元(約9,328億港元)，才能維持政府運作。

政治爭拗關於甚麼？

共和黨稱要訂定長期協議，削減政府開支，包括削減醫療保健項目Medicare及社會保險制度計劃，才同意提高債務上限。民主黨冀加稅增收入，遭共和黨拒絕。

違約意味甚麼？

違約會令金融市場動盪，美國借貸成本大幅上升，逼使政府削支。

■法新社

隨着美國即將達到14.3萬億美元(約111萬億港元)的舉債上限，財政部長蓋特納警告，如果美國無法再舉債，將發生「災難性」後果，並引爆新的經濟衰退。美國總統奧巴馬警告國會若不提高美國負債上限，會引起投資者質疑美國信貸價值，最終導致比2008年金融海嘯更嚴重的經濟衰退。奧巴馬重申共和黨不應將負債上限決定與減少開支掛鉤。

共和黨籍的眾議院議長博納主張把國債上限與減少政府開支成正比，他昨日稱，已準備今日就提高美國債務上限達成協議，但看不見總統奧巴馬在這議題上有任何實質行動。

美國政府債務上限定於今日見頂，民主、共和兩黨對立的國會，已經沒有時間在最後期限前修法調高舉債上限，迫使蓋特納緊急重新分配資金，讓政府可以償還債務，包括支付給美國國債持有人本金與利息。

8月2日後 無法償本金利息

然而，這些措施預料只能讓美國政府撐到8月2日，之後就會開始債務違約，無法償還美國債券本金與利息，這種情況可能讓全球金融市場陷入混亂。

蓋特納在上周五致民主黨參議員班奈特的信中說：「違約將讓我們國家的經濟蒙受大災難及影響深遠的傷害，大幅壓低經濟成長，並使得失業率增



■美國網上版國債鐘最新數字顯示，債務上限見頂，達到14.3萬億美元。

加。」

蓋特納在信中使用一些至今對國會議員說過最坦率的措辭，他說違約或沒有付款，不只是美國政府借貸成本增加，一般的美國民眾、企業及地方政府借貸成本也會增加。他說：「美國國債息率上升，將使美國家庭不論購買房屋、汽車還是送兒子上大學，都要花費更多錢；企業家借貸發展新業務或投資新產品和設備，也變得更昂貴。」

債限作籌碼 伯南克指危險

美國聯邦儲備局主席伯南克上周四也警告國會議員，指出「利用債務上限作為討價還價籌碼是頗為危險」，聲稱最低限度華府利息成本上升，也會令財赤惡化；最壞情況是導致金融系統動盪，嚴重損害美國經濟。

債券分析師也指出，美國債務違約是「難以想像的」，正因後果太嚴重，故此人們都不相信會發生這種事情。

■路透社/法新社/彭博通訊社



■財政部長蓋特納警告，若不及時提高債務上限，將引爆新的經濟衰退。法新社

韓爆炸案動機曝光 操縱股市獲利



■韓國警方拘捕爆炸案其中一名疑犯。

網上圖片

韓國警方昨日宣布，已拘捕上周四在首爾火車站和江南高速客運站製造爆炸案的3名疑犯。有犯罪前科的主犯供稱，他去年7月出獄後借貸3億韓圓(約214萬港元)投資期貨失敗，被債主追數，上周三再借5,000萬韓圓(約36萬港元)博翻身，故翌日試圖藉爆炸製造恐慌，拉低股市獲利還債。

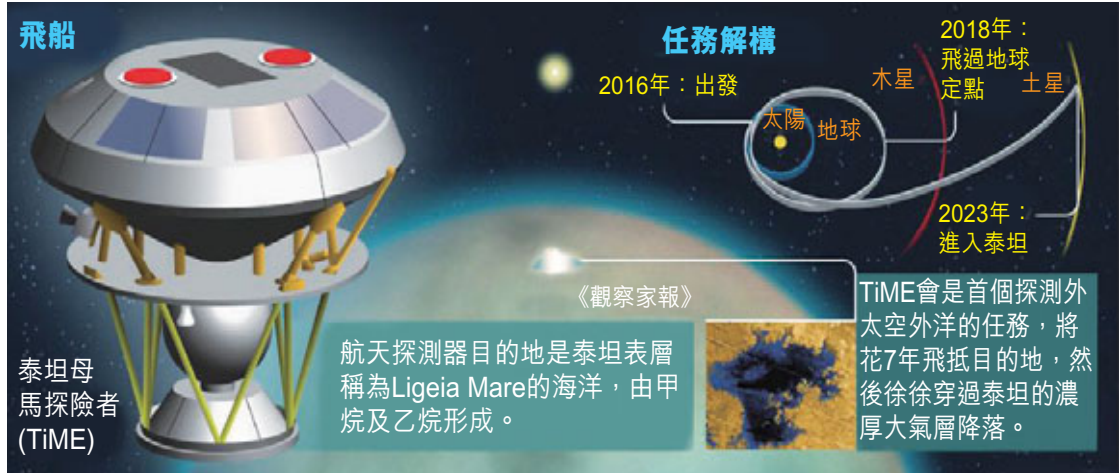
43歲的主謀金某最近借錢投資期權，由於期權上周四到期，於是金某指使他人買炸藥材料，根據網上教材私製炸彈，並指使他人放置在車站，企圖製造股市恐慌。警方認為兩宗爆炸案不屬恐怖行為。

朝「真相公開書」 譴韓製造對峙

另據朝中社報道，朝鮮國防委員會檢查團前日發表「真相公開書」，稱韓國捏造「天安」號、延坪島炮擊和韓國農協銀行的電腦網絡癱瘓事件，並歸咎於朝鮮，意圖製造朝韓對峙、破壞朝鮮半島和平與穩定。朝鮮強烈要求韓方「痛感責任」和「正式道歉」。

■韓聯社/法新社/新華社

英飛船擬探泰坦 尋太空生物 上帝粒子疑11年前已現形



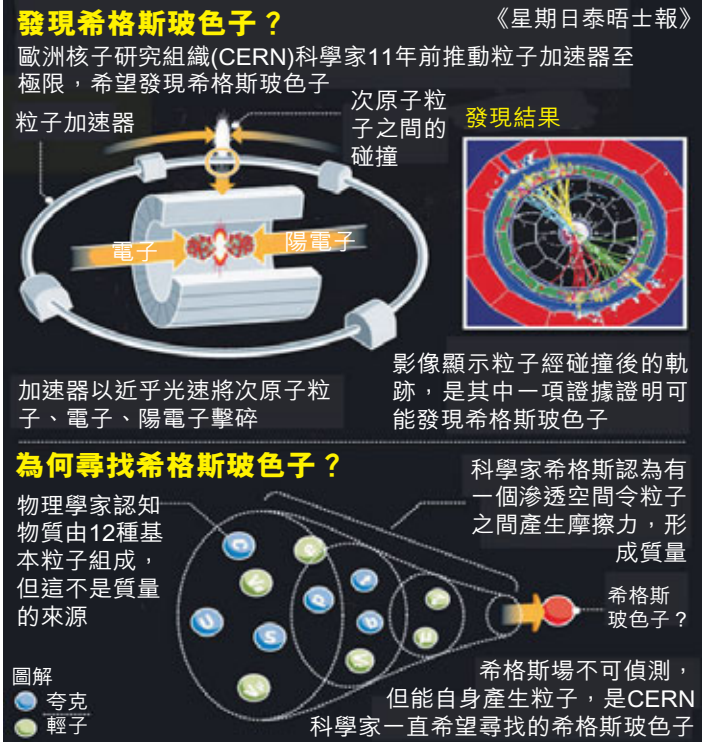
土星最大的衛星「土衛六(泰坦)」可能成為科學家下一個探索的外太空地點。英國科學家團隊正計劃派出外星船，以7年時間飛越太陽系，探索泰坦表面的甲烷湖泊表層，藉以找尋外太空生物痕跡。

泰坦是太陽系唯一擁有濃厚大氣層的衛星，亦是地球以外首個擁有海洋的星球，科學家冀能找到孕育生命的有機化學物。英國公開大學托內諾基教授

領導的一個團隊，正向美國太空總署(NASA)申請撥款，打算派出外星船，在泰坦表層停留數個月，勘探其海岸線及測量其風向及波浪。

托內諾基表示，泰坦的海浪較地球的巨大，但速度較低。泰坦的溫度低至攝氏零下180度，非常寒冷。

■《觀察家報》



別稱「上帝粒子」的希格斯玻色子(Higgs boson)是質量之源，然而這種粒子一直難以尋找。據歐洲核子研究中心(CERN)的科學家表示，他們重新檢視2000年由「大型電子及陽離子撞擊器」(LEP)所搜集的數據，原來可能早在11年前已發現它的蹤跡。

寶貴數據疑被走漏眼

當年實驗來到尾聲時，科學家發現次原子粒子的碰撞會出現玻色子的痕跡。此發現幫助科學家解決一大物理問題——物體為何有質量。11年前數據仍有太多不穩定因素，不能確定是否找到「上帝粒子」，而且觀察結果「可一不可再」。該個位於瑞士日內瓦附近一條隧道的撞擊器，已於2000年底永久停機，以騰出空間安裝「超級強子撞擊機」(LHC)。

自此之後，科學家透過如美國伊利諾伊州的粒子加速器「Tevatron」，將數據反覆鑽研。結果顯示，一直被排除在能量譜中的「上帝粒子」，如今發現有存在的可能，而且加強11年前已由CERN科學家發現的說法。

■《星期日泰晤士報》